Form No. 3422-105 Rev B

2 人或 4 人顶篷套件

Workman® GTX 多功能工作车

型号 07921—序列号 400000000 及以上

型号 07922—序列号 400000000 及以上

安装说明

安装

1

准备机器

不需要零件

程序

1. 将机器停在水平地面上。
2. 接合驻车刹车。
3. 关闭发动机并拔下钥匙。
4. 断开电池请参阅*操作员手册*。
5. 将货斗升起至倾倒位置并用支撑杆固定。

2

为安装管钻孔

不需要零件

程序

1. 使用图1 中所示的尺寸在机器两侧的底板外侧钻 1 个孔5/16 英寸。

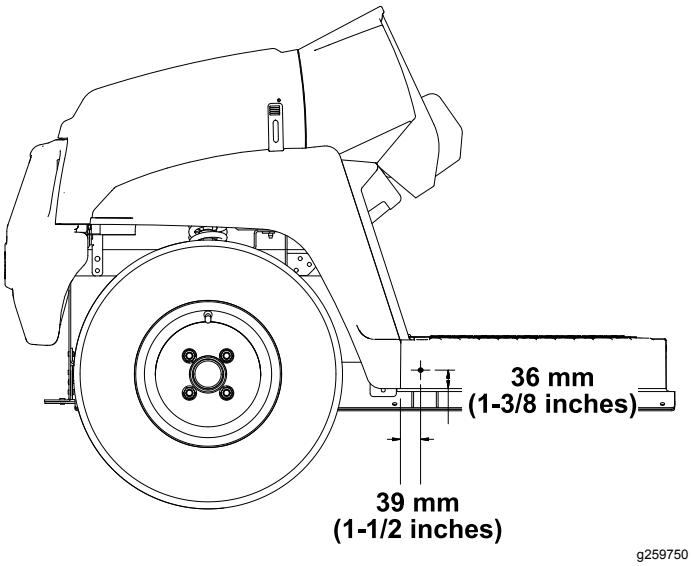


图1

2. 使用图2 中所示的尺寸在机器左右侧的脚踏板外侧钻 1 个孔5/16 英寸。

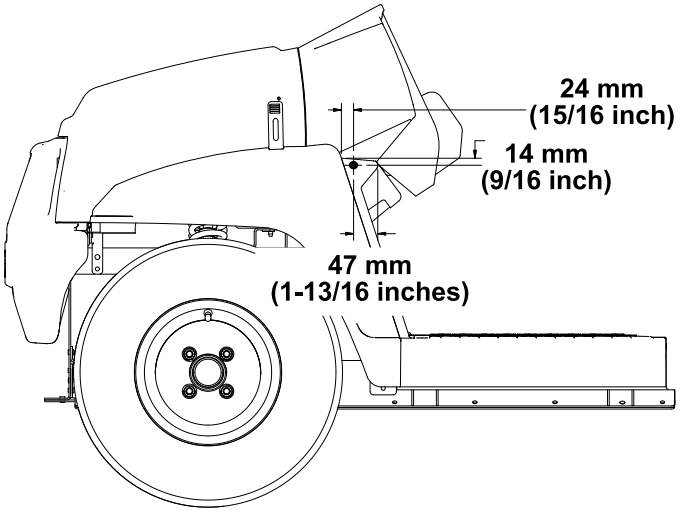


图2

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

注册 www.Toro.com.

CE

译文 (ZH)
美国印刷
保留所有权利

3422-105 B

3

安装前安装管

此程序中需要的物件

2	前安装管
2	凸缘头螺栓5/16 x 3 英寸
2	隔片⅝ x 1 英寸
4	凸缘螺母 5/16 英寸
2	托架螺栓 5/16 x 2 英寸

程序

如图3 所示用 4 个凸缘头螺栓5/16 x 3 英寸、2 个隔片⅝ x 1 、2 个凸缘螺母5/16 英寸和 2 个托架螺栓5/16 x 2 英寸松松地安装 2 个前安装管。

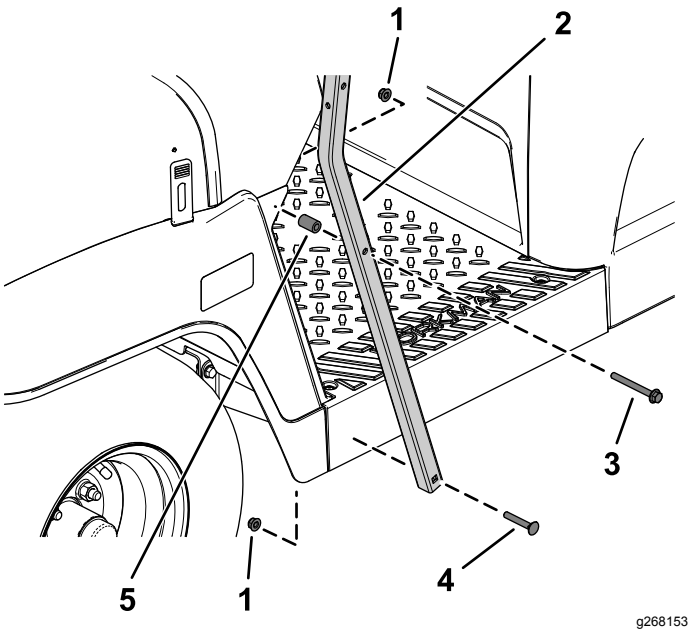


图3

图中所示为左侧

1. 凸缘螺母5/16 英寸
2. 前安装管
3. 凸缘头螺栓5/16 x 3 英寸
4. 托架螺栓 5/16 x 2 英寸
5. 隔片⅝ x 1 英寸

4

拆卸侧板

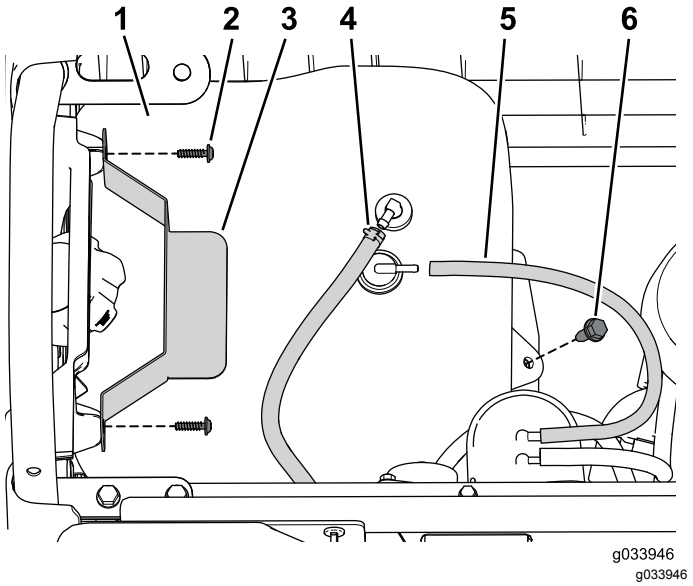
不需要零件

适用于汽油机器

重要事项 **执行此程序之前请检查机器看是否已存在安装孔。如果没有请继续此程序。**

注意 保留此过程中卸下的所有五金件。

1. 拧下将油箱固定到油箱托盘上的凸缘头螺栓图4。



g033946

图4

1. 油箱
2. 螺丝
3. 压紧装置
4. 燃油管线
5. 通气管
6. 凸缘头螺栓

2. 拧下固定压紧装置的螺丝图4。

3. 从油箱上断开通气管和燃油管线图4。

注意 准备接住并清洁从油箱断开燃油管线时溅出的燃油 。

⚠ 危险

在特定条件下燃油极为易燃易爆。燃油起火或爆炸会灼伤您和他人而且还会造成财产损失。

- **发动机冷却下来后将燃油排出油箱。请在室外开阔区域排油。擦干净溢出的燃油。**
- **处理燃油时切勿吸烟而且要远离明火或火花可能点燃燃油烟气的场所。**

4. 从托盘上取下油箱。
5. 卸下将油箱托盘固定到机架的 2 个凸缘头螺栓图5。

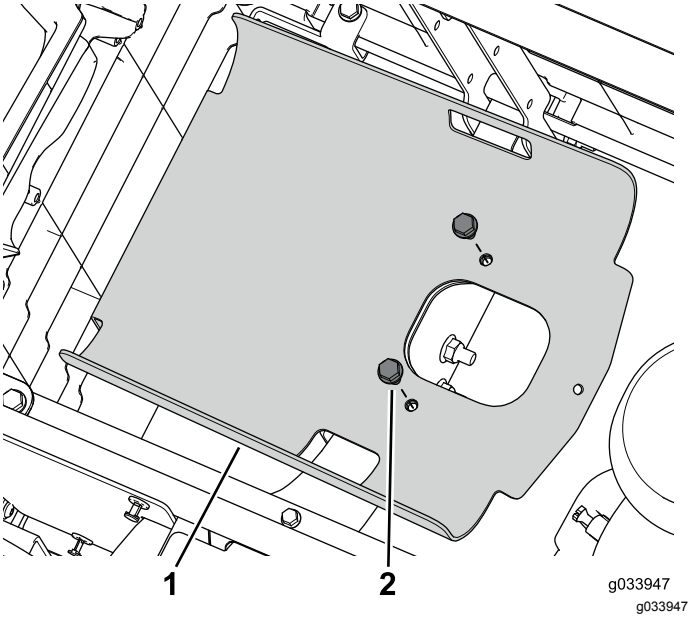


图5

1. 油箱托盘
2. 凸缘头螺栓

6. 卸下将左侧面板固定到下座椅组件的 4 个螺丝图6。

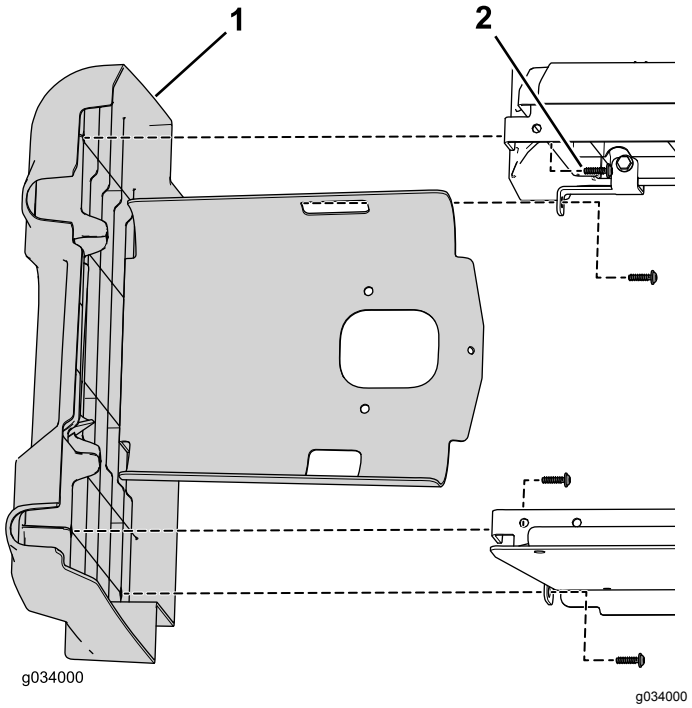


图6

1. 左侧面板
2. 螺丝

7. 先后从电池上断开负极 (–) 接线和正极 (+) 接线图7。

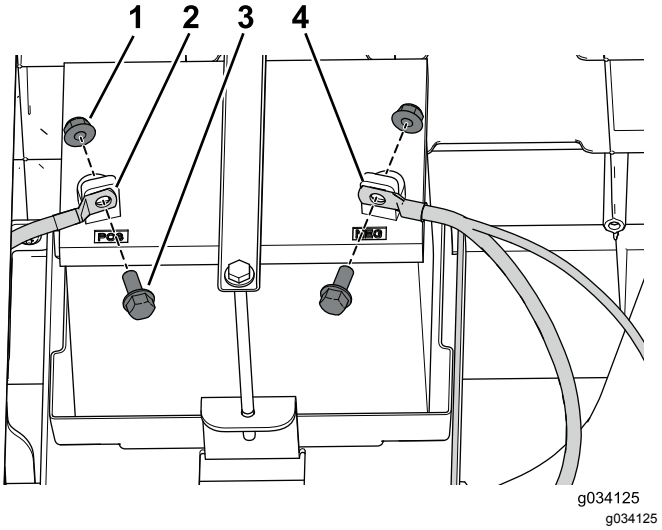


图7

1. 螺母
2. 正极接线 (+)
3. 螺栓
4. 负极接线 (–)

8. 卸下将电池托盘固定到机架的 2 个凸缘头螺栓图8。

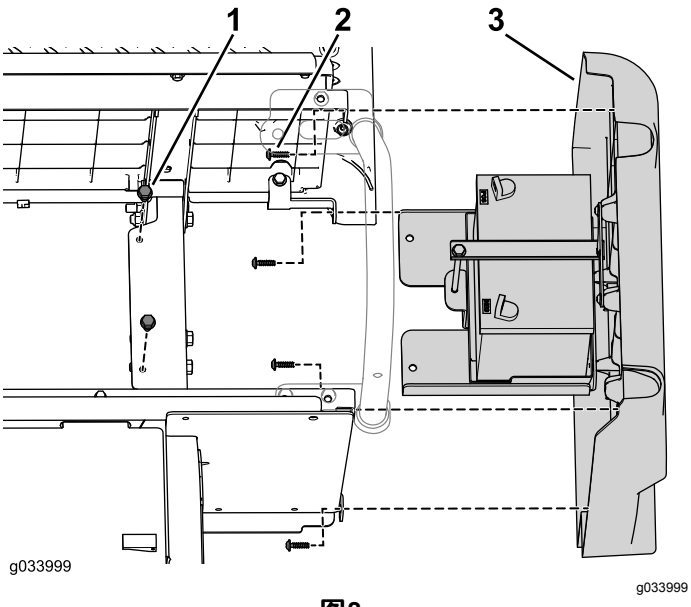


图8

1. 凸缘头螺栓
2. 自攻螺丝
3. 右侧面板

9. 拧下将右侧面板固定到下座椅组件的 4 个螺丝图8。

适用于电动机器

重要事项 **执行此程序之前请检查机器看是否已存在安装孔。如果没有请继续此程序。**

注意 保留此过程中卸下的所有五金件。

1. 拧下将右侧面板固定到机器的 4 个自攻螺丝图9。

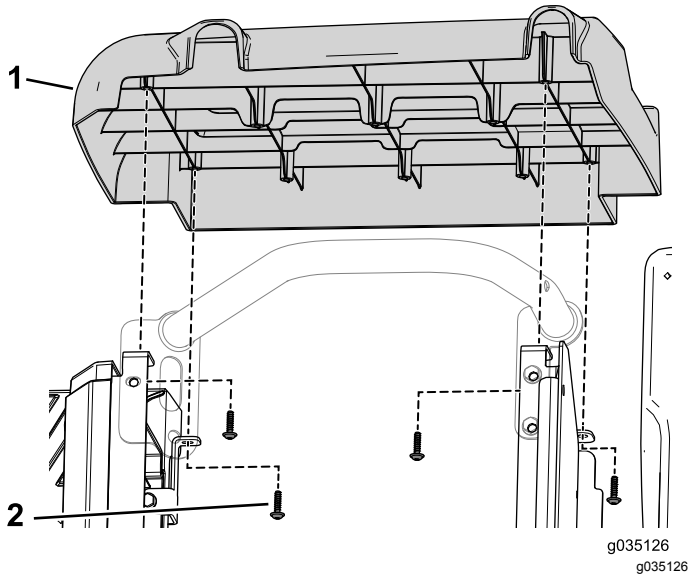


图9

1. 右侧面板
2. 自攻螺丝

2. 拧下将充电器支架固定到电池托盘上的 2 个螺栓图10。

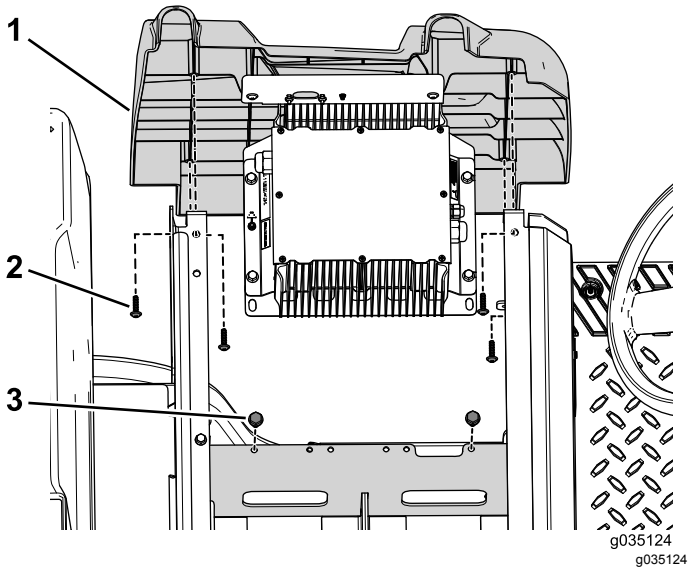


图10

1. 左侧面板
2. 自攻螺丝
3. 螺栓

3. 拧下将左侧面板固定到机器的 4 个自攻螺丝图10。

5

为支撑托架钻孔

不需要零件

程序

使用如图11 所示的测量值为支撑托架钻孔。

当钻最高处的上孔时请确保一直钻通外部支架、机架管和防火隔板。

⚠ 小心

在电动机器机架右侧钻孔时要特别小心。

如果钻得太深可能会损坏电池或其他组件。

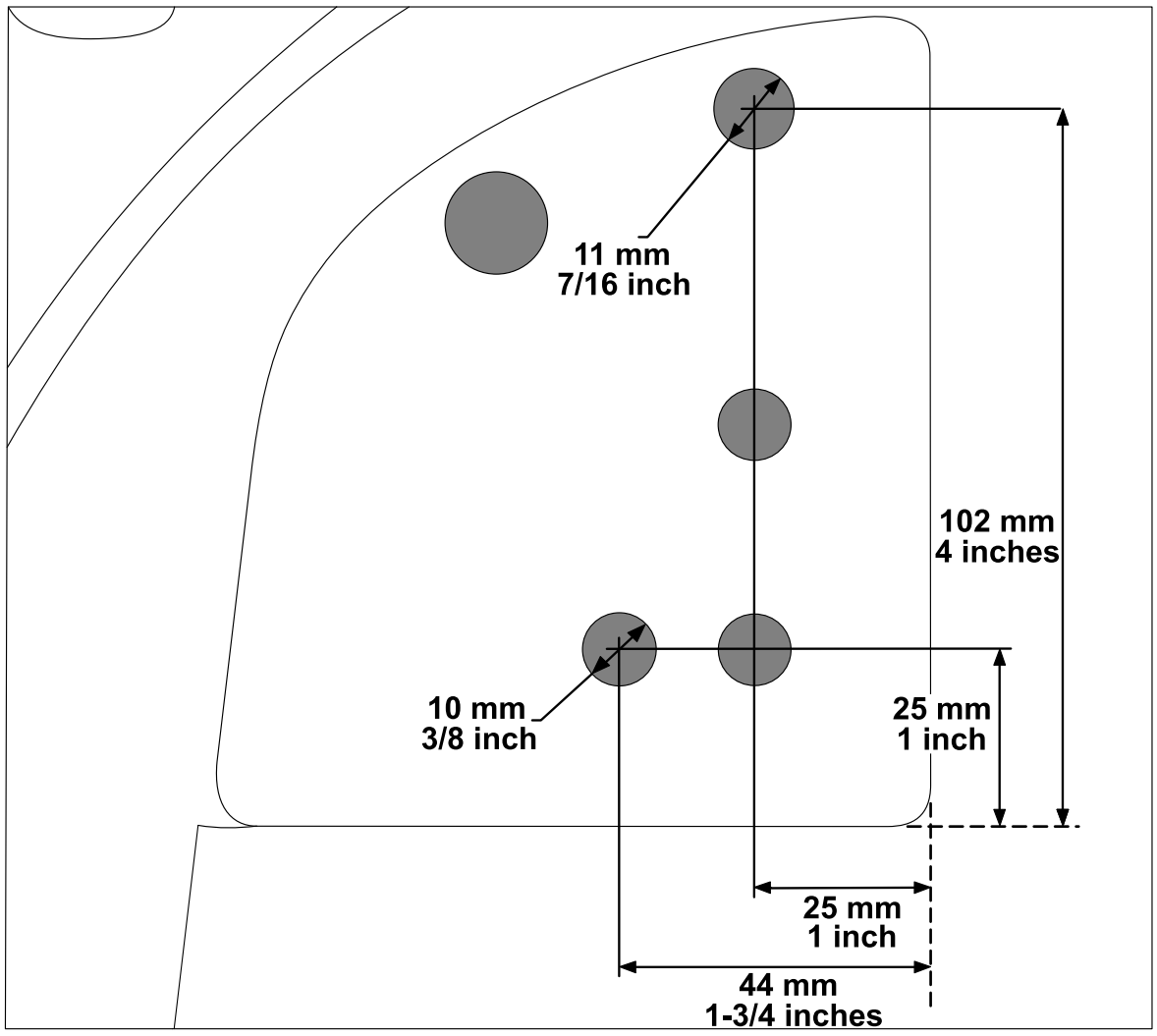


图11

6

安装侧面板

不需要零件

适用于汽油机器

1. 用之前卸下的 4 个螺丝固定右侧面板图8。
2. 用之前卸下的 2 个凸缘头螺栓将电池托盘固定至机架图8。
3. 用先前卸下的 2 个螺栓和 2 个螺母固定电池接线并连接电池端子图7。
4. 用之前卸下的 4 个螺丝固定左侧面板图6。
5. 用之前卸下的 2 个凸缘头螺栓将电池托盘固定至机架图5。
6. 将油箱放到油箱托盘内。
7. 将燃油管线和排气管连接至油箱图4。
8. 用之前卸下的螺丝固定压紧装置图4。
9. 用之前卸下的凸缘头螺栓将油箱固定到油箱托盘上图4。
10. 向燃油箱加注燃油请参阅*操作员手册*。

适用于电动机器

1. 用之前卸下的 4 个自攻螺丝固定左侧面板图10。
2. 用之前卸下的 2 个螺栓将充电器支架固定至电池托盘图10。
3. 用之前卸下的 4 个自攻螺丝固定右侧面板图9。

7

安装后安装管和管道安装支架

此程序中需要的物件

2	后安装管
1	管道安装支架
2	凸缘头螺栓5/16 x 3 英寸
2	凸缘螺母5/16 英寸
2	凸缘头螺栓⅜ x 3¼ 英寸
2	凸缘头螺栓⅜ x 3½ 英寸
4	锁紧螺母⅜ 英寸
1	修整密封条

程序

1. 如图12 所示用 2 个凸缘头螺栓⅜ x 3½ 英寸、2 个凸缘头螺栓⅜ x 1¾ 英寸和 4 个锁紧螺母⅜ 英寸松松地安装 2 个后安装管。

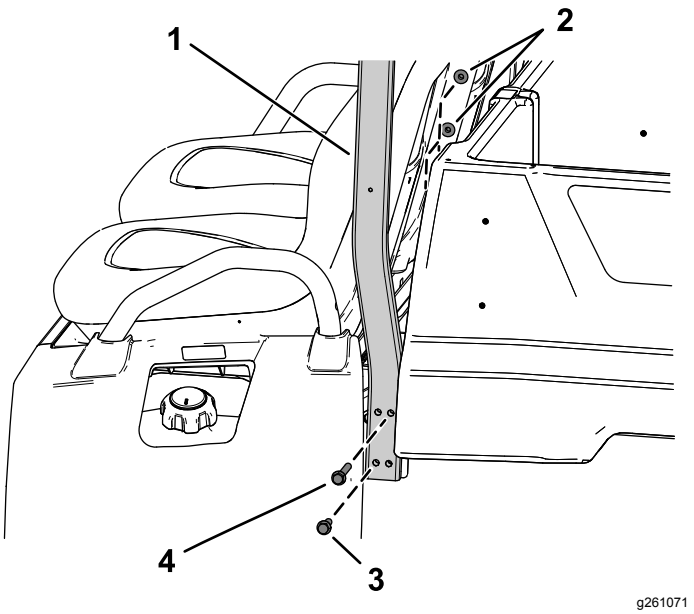


图12

图中所示为左侧

1. 后安装管
2. 锁紧螺母⅜ 英寸
3. 凸缘头螺栓⅜ x 3¼ 英寸
4. 凸缘头螺栓⅜ x 3½ 英寸

2. 如图13 所示用 2 个凸缘头螺栓5/16 x 3 英寸和 2 个凸缘螺母5/16 英寸将管道安装支架固定到后安装管上。
3. 将修整密封条安装到管道安装支架上图13。

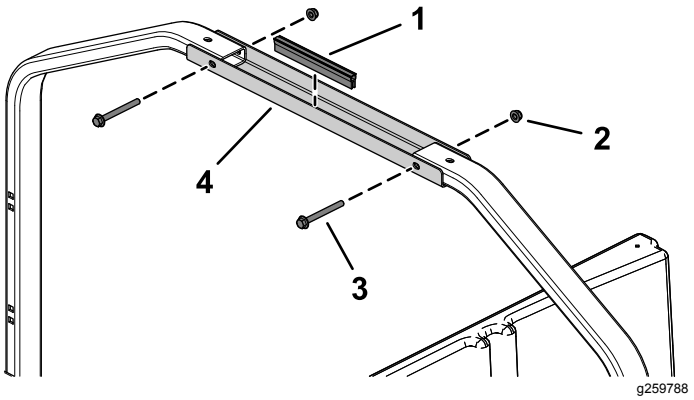


图13

1. 修整密封条
2. 凸缘螺母5/16 英寸
3. 凸缘头螺栓5/16 x 3 英寸
4. 管道安装支架

4. 紧固在第 1 步中安装的紧固件。

   上紧 5/16 英寸紧固件扭矩至 2025N·m。

   上紧 3/8 英寸紧固件扭矩至 3745 N·m。

8

安装长顶篷支撑托架

仅限 4 人顶篷

此程序中需要的物件

2	长顶篷支撑托架
8	六角垫圈头螺栓5/16 x ¾ 英寸
2	修整密封条

程序

1. 如图14 所示用 8 个六角垫圈螺栓5/16 x ¾ 英寸将 2 个长顶篷支撑托架固定至前、后安装管。
2. 将 2 个修整密封条安装至 2 长顶篷支撑托架图14。

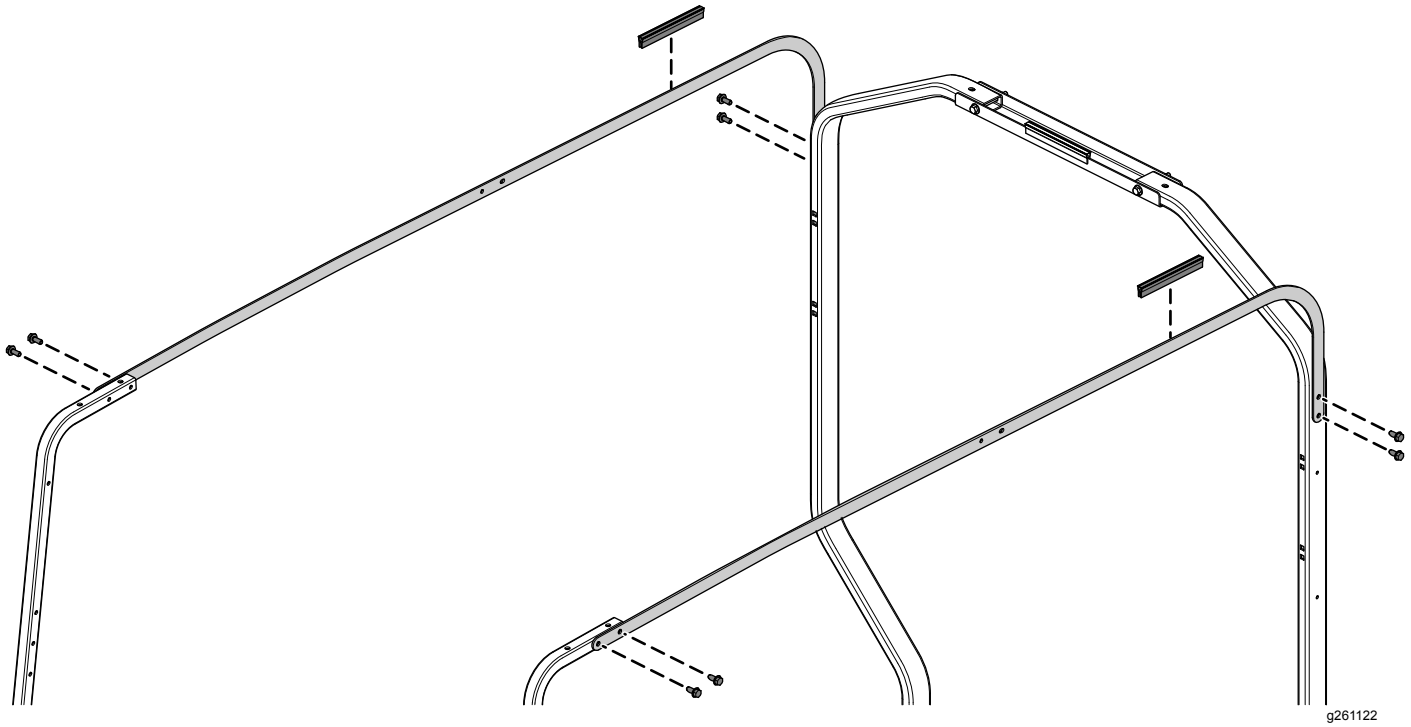


图14

9
安装顶篷

此程序中需要的物件

1	顶篷
4	凸缘头螺栓¼ x 3¼ 英寸
4	密封垫圈
4	锁紧螺母¼ 英寸

程序

重要事项 **如果打算安装镜子套件请在安装顶篷之前安装。**

如图15 所示用 4 个凸缘头螺栓¼ x 1¾ 英寸、4 个密封垫圈和 4 个锁紧螺母¼ 英寸将顶篷固定至前、后安装管。

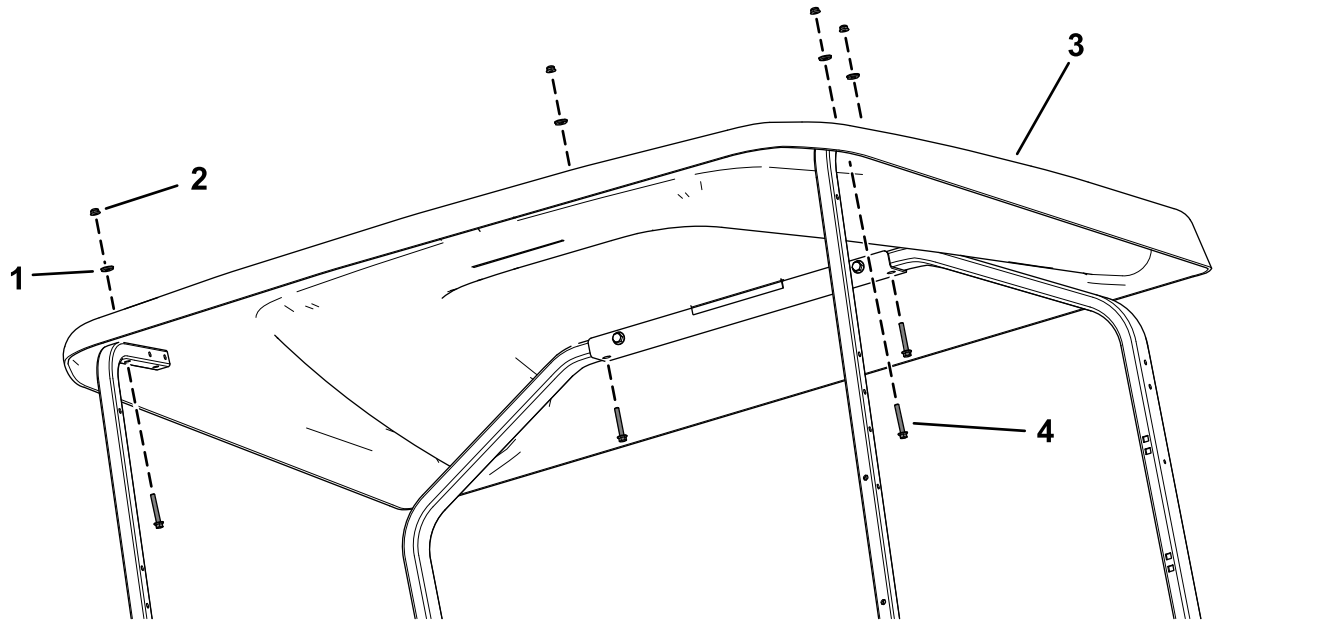


图15

图中所示为 2 人顶篷

1. 密封垫圈
2. 锁紧螺母¼ 英寸
3. 顶篷
4. 凸缘头螺栓¼ x 1¾ 英寸

10

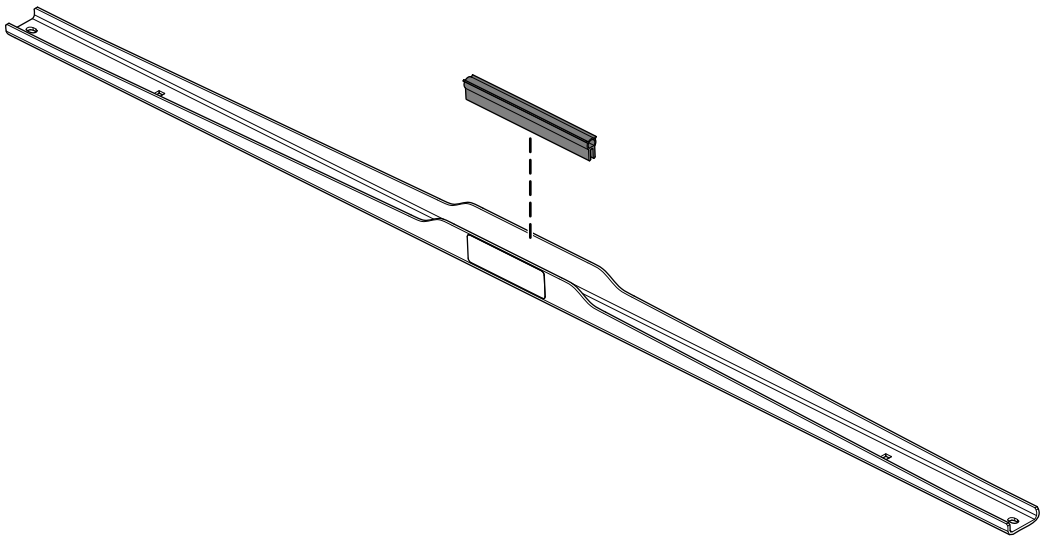
安装顶篷支撑托架

此程序中需要的物件

1	顶篷支撑托架
2	凸缘头螺栓¼ x 2¼ 英寸
2	锁紧螺母¼ 英寸
2	密封垫圈
1	修整密封条
2	隔片¼ 英寸

程序

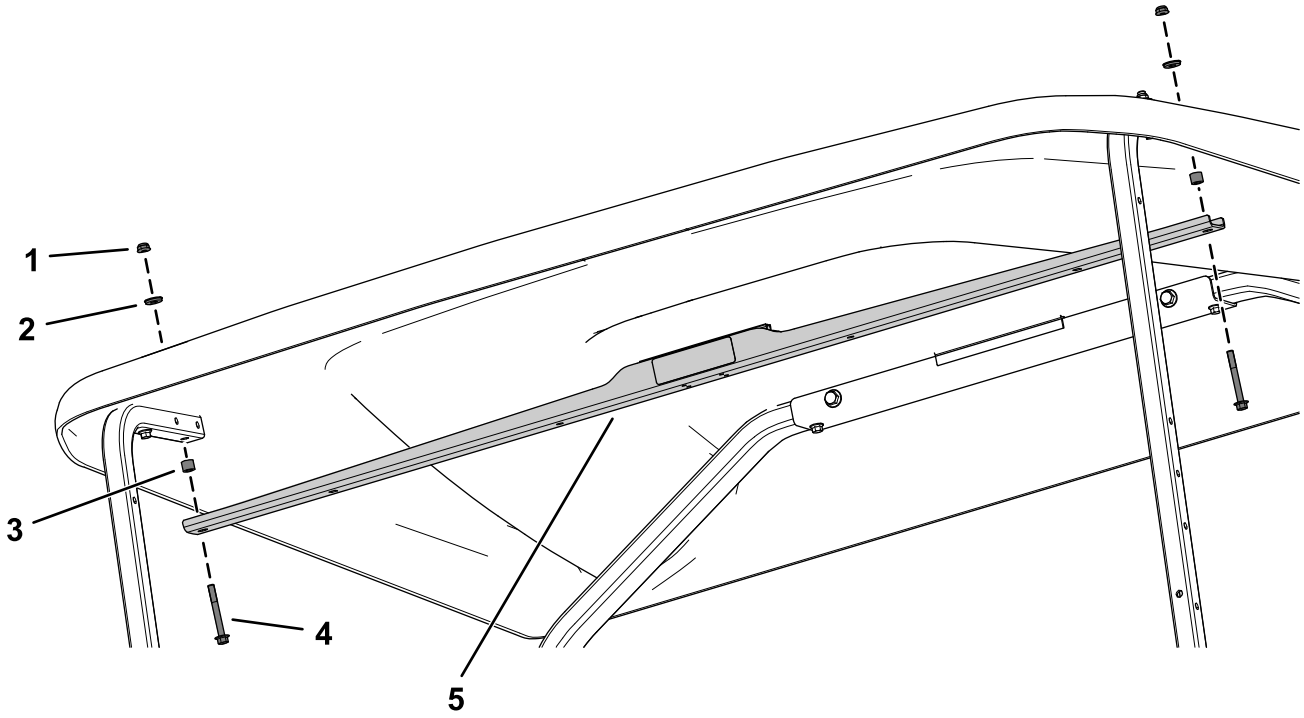
1. 将修整密封条安装到管道安装支架上图16。



g259845

图16

2. 如图17 所示用 2 个凸缘头螺栓¼ x 2¼ 英寸、2 个隔片¼ 英寸、2 个密封垫圈和 2 个锁紧螺母¼ 英寸将顶篷支撑托架固定至前支撑管和顶篷。



g259846

图17

图中所示为 2 人顶篷

1. 锁紧螺母¼ 英寸
2. 密封垫圈
3. 隔片¼ 英寸
4. 凸缘头螺栓¼ x 2¼ 英寸
5. 顶篷支撑托架

11

安装顶篷支撑管

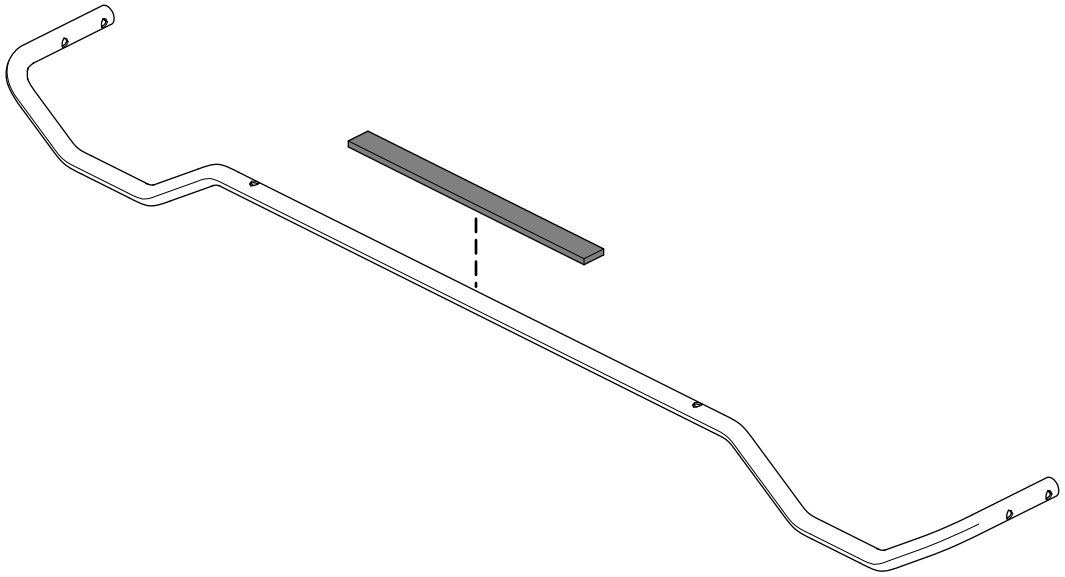
仅限 4 人顶篷

此程序中需要的物件

1	顶篷支撑管
6	锁紧螺母¼ 英寸
2	密封垫圈
2	凸缘头螺栓¼ x 1½ 英寸
1	泡沫垫
4	凸缘头螺栓¼ x 1¼ 英寸

程序

1. 将泡沫垫放到顶篷支撑管上图18。



g261160

图18

2. 如图19 所示用 4 个凸缘头螺栓¼ x 1¼ 英寸和 4 个锁紧螺母¼ 英寸将顶篷支撑管固定至长顶篷支撑托架。

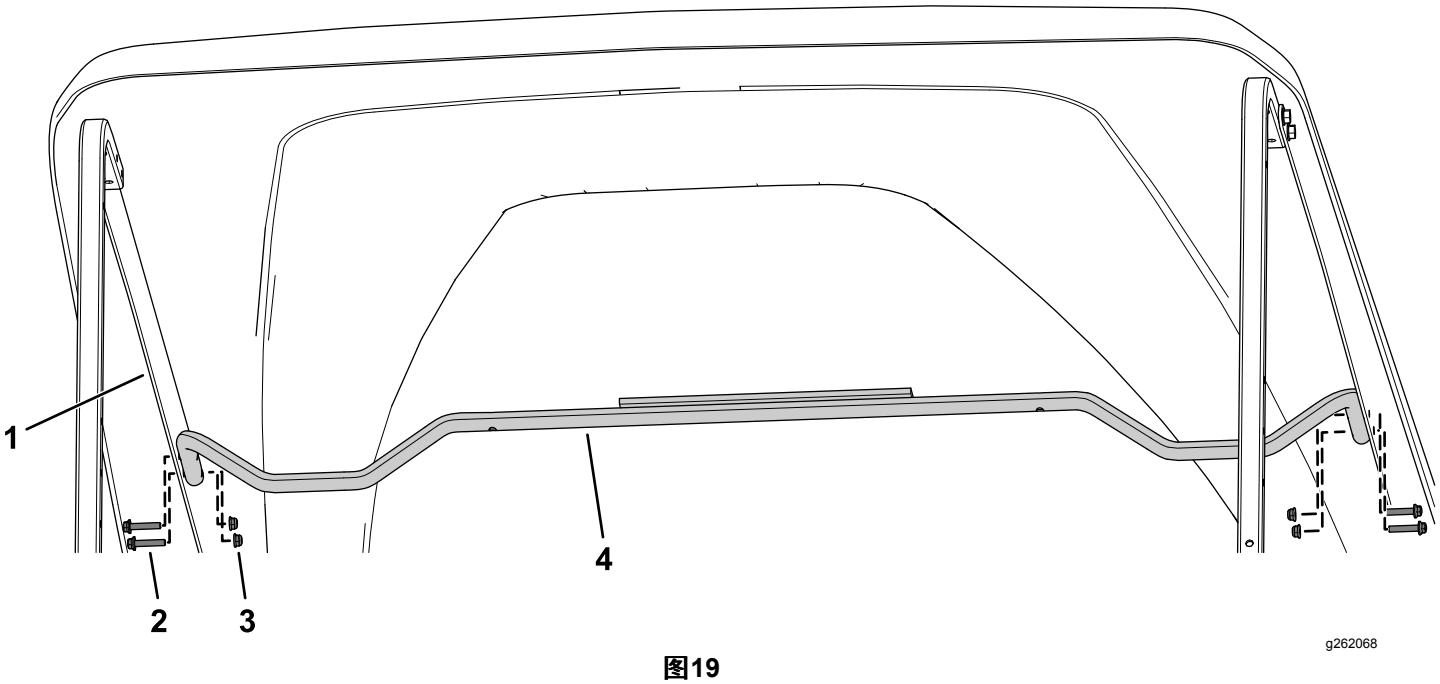


图19

1. 长顶篷支撑托架
2. 凸缘头螺栓¼ x 1¼ 英寸
3. 锁紧螺母¼ 英寸
4. 顶篷支撑管

3. 用顶篷支撑管作为模板在顶篷上钻 2 个孔6mm。
4. 如图20 所示用 2 个凸缘头螺栓¼ x 1½ 英寸、2 个密封垫圈和 2 个锁紧螺母¼ 英寸将顶篷支撑管固定至顶篷。

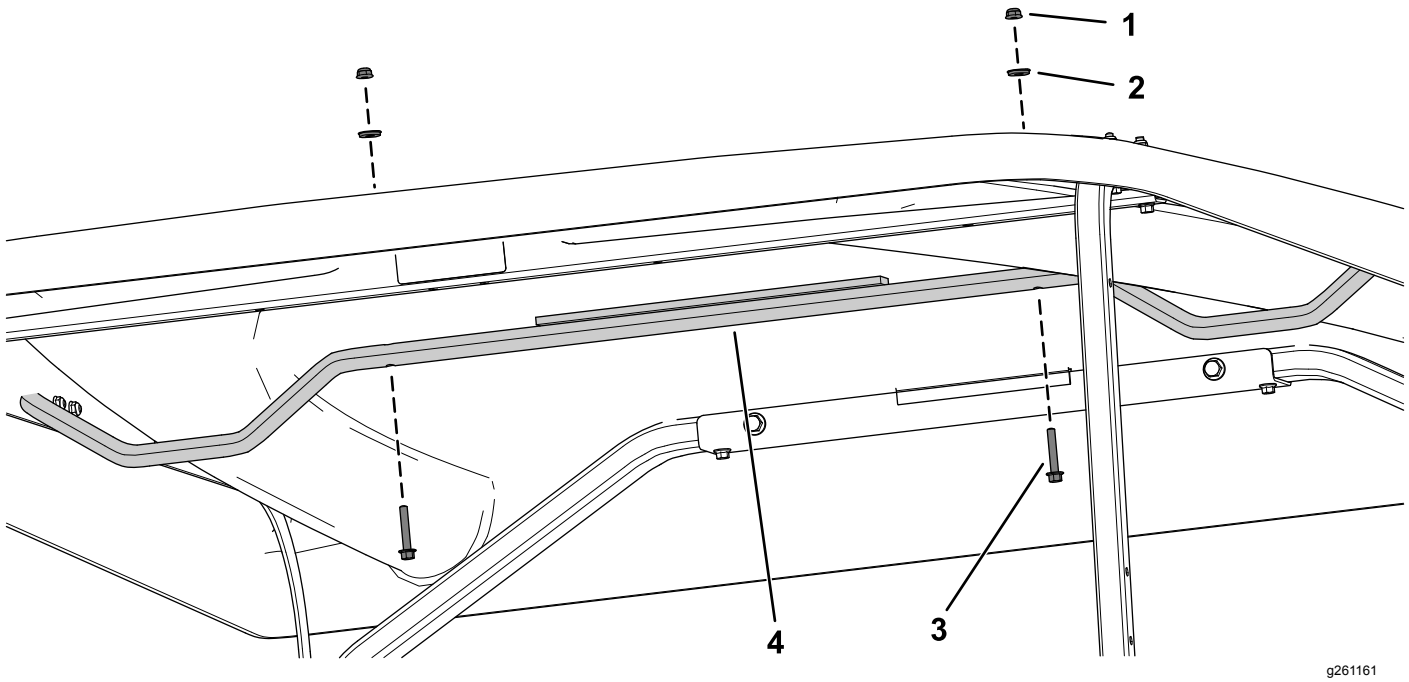


图20

1. 锁紧螺母¼ 英寸
2. 密封垫圈
3. 凸缘头螺栓¼ x 1½ 英寸
4. 顶篷支撑管

備注

備注

備注

TORO 公司

2 年有限保修

保修条款和涵盖产品

根据 The Toro Company 及其关联企业 Toro Warranty Company 之间的协议两家公司共同担保您所购买的 Toro 商用产品以下简称“产品”无材质或工艺缺陷享受为期两年或500 个运转小时*以先到者为准的保修。本质保条款适用于除通风装置此类产品另订立质保条款之外的所有产品。在保修条款适用的情况下我们将免费为您修理产品包括问题诊断、人工、零部件和运输。本保修条款自产品交付予最初零售购买人之日起开始生效。
* 产品配有小时表。

获得保修服务的指南

当您认为出现保修问题时您应尽快通知向您出售该产品的商用产品经销商或授权商用产品代理商。如果您需要获得帮助查找一位商用产品经销商或授权商用产品代理商或您对您的保修权利或责任有任何问题请与我们联系

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952–888–8801 或 800–952–2740
电子邮件commercial.warranty@toro.com

所有者责任

作为产品的所有者您有责任执行*《操作员手册》*中规定的保养和调整作业。未能执行规定的保养和调整作业可能导致拒绝您提出的保修要求。

保修条款不涵盖的事项和情况

保修期内产生的产品损坏或故障并不都是材质或工艺的问题。本保修条款不包括下列情况

- 由于使用了非 Toro 生产的替换零件或安装和使用了非 Toro 生产的附件或改装的非 Toro 品牌的附件和产品而导致的产品失效。这些物品由其生产商另外提供保修。
- 由于未能执行建议的保养和/或调整而导致的产品失效。未能按照*《操作员手册》*中列出的保养建议对您的 Toro 产品提供适当保养可能导致您的保修要求被拒绝。
- 由于错误、疏忽或不当使用产品而导致的产品失效。
- 使用中消耗的零件本身存在缺陷的情形除外。产品正常使用过程中消耗或磨损的零件包括但不限于制动器衬垫和衬片、离合器衬片、片刀、软管卷、滚筒和轴承密封的或可润滑的、底刀、火花塞、脚轮和轴承、轮胎、滤清器、皮带以及某些打药车零件例如隔膜、喷嘴和单向阀等。
- 由于外部影响导致的失效。被认为是外部影响的情况包括但不限于天气、存放方式、污染物、使用未经批准的燃料、冷却液、润滑剂、添加剂、肥料、水或化学品等。
- 使用不符合相关行业标准的燃料例如汽油、柴油或生物柴油而导致的故障或性能问题。
- 正常的噪音、振动、损耗和老化。
- 正常的“损耗”包括但不限于由于磨损或摩蚀导致的座椅损坏、喷漆表面的磨损、标贴或窗户的划伤等。

零件

需要保养并预期更换的零件最长保修期为该零件的预期更换时间。按此保修条款更换的零件其保修期与原产品的保修期相同且替换下来的零件所有权归 Toro 所有。Toro 将最终决定对现有零件或组件是进行修理还是更换。Toro 可能使用重新修理的零件用于保修期的修理作业。

深循环锂离子电池保修

深循环和锂离子电池在其使用寿命期内提供的总千瓦时数有特定限额。操作、充电和保养技巧能够延长或缩短总体电池使用寿命。本产品中的电池属消耗品两次充电间的有效作业时间将逐渐减少直至电池完全损耗。正常消耗导致电池损耗而需要更换是产品所有者的责任。产品保修期内需对电池进行更换的费用由产品所有者负担。
注意仅限锂离子电池基于使用时间和使用的千瓦时锂离子电池上的零件仅在第 3 年至第 5 年期间享受按比例计算的保修服务。参阅*《操作员手册》*了解更多信息。

产品所有者承担产品保养的费用

发动机调校、润滑、清洁和抛光、滤清器的更换、冷却液以及完成推荐的保养作业这些都是 Toro 产品需要的日常维护费用由产品所有者承担。

一般条款

依照本保修书选择 Toro 授权经销商或代理商修理您的产品是您获得保修的唯一途径。

The Toro Company 或 Toro Warranty Company 均不对此保修条款下与使用 Toro 产品有关的间接、附带或结果性损害承担责任包括此保修条款下因功能故障或未完成修理而无法使用产品的合理期间内提供替代设备或服务所需的任何成本或费用。除下方所述的尾气排放装置保修外再无其他明示担保。所有隐含的适销性和适用性方面的保证仅在本明示性保修书规定的期限内有效。

一些州不允许排除附带或结果性损害的责任也不允许限定隐含担保的有限期间因此上述排除和限定可能不适用于您。本保修条款赋予您特定的法律权利您也可拥有其他权利视乎各州的规定而有不同。

关于发动机保修的说明

有关您的产品的排放控制系统可能包括在另外的保修条款中以满足美国环境保护署 EPA 和/或加利福尼亚大气资源局 CARB 的要求。上文中列明的小时限额不适用于排放控制系统保修。请参考随产品提供的或发动机制造商文档中的发动机排放控制担保声明以了解详情。

美国或加拿大以外的其他国家/地区

购买了从美国或加拿大出口的 Toro 产品的消费者需联系您本地的 Toro 经销商代理商获取您所在国家、省或州的产品担保政策。如果出于任何原因您对您的经销商所提供的服务不满意或难以获得产品担保信息请联系 Toro 产品进口商。